

中国語翻訳ソフト 機能比較表

項目	ダウンロード版		スリムパッケージ	
	J北京7 エキスパート3	J北京7 スタンダード3	J北京 パーソナル2	
製品名				
発売時期	2017年10月	2017年10月	2011年4月	
標準価格	44,000円+税	30,000円+税	6,800円+税	
翻訳機能	翻訳エンジン	高電社独自開発	高電社独自開発	
	基本辞書登録数	UP 日中:約400,000語 中日:約310,000語	高電社独自開発 日中:約400,000語 中日:約310,000語	高電社独自開発 日中:約386,000語 中日:約300,000語
	翻訳メモリ (全文一致翻訳)	○	○	×
	翻訳メモリ (パターン翻訳)	○	○	×
	対応OS	Windows10/8.1/8/7(32bit,64bit), Vista(各32bit)	Windows10/8.1/8/7(32bit,64bit), Vista(各32bit)	Windows10/8.1/8/7(32bit,64bit), Vista/XP(各32bit)
専門用語辞書	専門用語辞書の有無	○	×	
	専門用語登録数	日中:307,850 中日:307,850	×	
	専門用語カテゴリ数	20分野 (建設/機械工学/電気工学/電子工学/情報処 理/金属工学/化学/原子力/医薬/医学/生命化 学/数学/地質学・地理学/物理学/力学/農学/ 会計/貿易/スポーツ/アパレル)	×	
対訳エディタ	全文翻訳/指定文翻訳	○	○	
	確認翻訳/ピンイン表示	○	○	
	クリップボード翻訳	○	○	
	Word/Excel/メール転送	○	○	
	ユーザ辞書登録	○	○	
	辞書一括登録/一括出力	○	○	
	学習用辞典検索	×	×	
	日本語/中国語読み上げ	○	○	
	翻訳文体設定	○	○	
各種設定の保存/読み込み	○	○		
アドイン機能	Microsoft Office	○ Word, Excel, PowerPoint (~2016 32bit/64bit 対応)	×	
	メール	○ (WindowsLiveメール, Windowsメール OutlookExpress, Outlook)	○ (WindowsLiveメール, Windowsメール OutlookExpress, Outlook)	
	ブラウザ	Internet Explorer	Internet Explorer	
	その他	一太郎	一太郎	
ファイル翻訳	PDFファイル翻訳	○	×	
	エクスプローラ翻訳	○ doc, docx, xls, xlsx, ppt, pptx pdf, html, txt	○ doc, docx, xls, xlsx, ppt, pptx pdf, html, txt	
補助ツール	くらべてきすと! (文字比較ツール)	○	○	
	文例マスター (約5600種類を超える文例集)	×	×	
	顔文字入力	×	×	
	手書き入力	×	×	
	チャイニーズナビ (テキスト指定範囲の翻訳辞書引き、読み 上げ)	○	○	
	Excelから ユーザ辞書登録	○	○	
	日中どこでも翻訳 (翻訳入力ツール)	○	○	
	チャイニーズパッド (中国語文字コード変換ツール)	×	×	
	漢字ピンイン変換 (中国語漢字をピンインに変換するツ ール)	×	×	
中国語入力	入力IME	UP ChineseWritar.LT(GB) ChineseWritar.LT(B5)	ChineseWritar.LT(GB) ChineseWritar.LT(B5)	
	フォント	UP 明朝体:2種 ゴシック体:2種	明朝体:2種 ゴシック体:2種	